

MUSIC FROM CARNEGIE MELLON • MUSICA INTERNACIONAL DE CARNEGIE MELLON

INTERNATIONAL • INTERNACIONAL



International Music from Carnegie Mellon

International Music from Carnegie Mellon is a series of six one-hour programs featuring music and musicians from many different countries, with a special emphasis on composers and performers from Latin America. The Latin American emphasis is enhanced by having this series available in both English and Spanish.

The English version will be available by satellite distribution; the Spanish version will be available on Digital Audio Tape (DAT).

The host for the series is Raúl Cragg.

The meeting of well-known composers from the 18th and 19th centuries with 20th century composers from Europe and the Americas is a unique and exciting combination. The thrill of discovery awaits the listener who is unfamiliar with the music and musicians presented on this series.

Música Internacional de Carnegie Mellon

Música Internacional de Carnegie Mellon es una serie de seis programas de una hora cada uno, con especial énfasis en compositores e intérpretes de América Latina. El énfasis latinoamericano será aumentado al disponer de versiones en inglés y en español para esta serie.

La versión en inglés será transmitida vía satélite (en directo); la versión en español será difundida en cassette digital (DAT).

El anfitrión de la serie es Raúl Cragg.

El encuentro de compositores célebres de los siglos dieciocho y diecinueve con compositores de Europa y las Américas, es una combinación única y atractiva, la cual estamos seguros que el oyente podrá apreciar y disfrutar en su plenitud.

Performers • Músicos

Nancy María Balach
Andrés Cárdenes
Carnegie Mellon Trio
Cuarteto Latinoamericano
Juan Pablo Izquierdo
Kathy Kim
Iván Pérez
Inger Petersen
Yizhak Schotten
Katy Shackleton
Matthew Walley
Anne Martindale Williams
Isaias Zelkowicz

plus the Carnegie Mellon Philharmonic; The Carnegie Mellon Concert Choir and The Carnegie Mellon Repertory Chorus



Uplink: Tuesday, November 1, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00001

Antonio Vivaldi
Concerto for Four Violins in B Minor,
Op. 3, No. 10

Andrés Cárdenes, Kathy Kim,
Iván Pérez, Inger Petersen, violins;
Carnegie Mellon Philharmonic,
Andrés Cárdenes, conductor

Alejandro Cardona
Quartet No. 2
Cuarteto Latinoamericano

Ludwig van Beethoven
Trio, Op. 70, No. 1 in D Major (Ghost)
Carnegie Mellon Trio

Uplink: Tuesday, November 8, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00002

Béla Bartók
Quartet No. 3
Cuarteto Latinoamericano

Wolfgang Amadeus Mozart
Sinfonia Concertante in E-flat
for Violin and Viola, K. 364
Andrés Cárdenes, violin;
Yizhak Schotten, viola;
Carnegie Mellon Philharmonic,
Andrés Cárdenes, conductor

Uplink: Tuesday, November 15, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00003

Franz Joseph Haydn
Trio in C Major, Hob XV, 27
Carnegie Mellon Trio

Leonardo Balada
Escenas Borrascosas (Thunderous Scenes)
Katy Shackleton, soprano;
Nancy María Baach, mezzo-soprano;
Matthew Walley, tenor;
Carnegie Mellon Philharmonic,
Carnegie Mellon Concert Choir and
Repertory Chorus;
Juan Pablo Izquierdo, conductor

Uplink: Tuesday, November 22, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00004

Roberto Sierra
Trio Tropical
Carnegie Mellon Trio

Heitor Villa-Lobos
Quartet No. 17
Cuarteto Latinoamericano

Dmitri Shostakovich
Ent'raits from
Katerina Ismailova
Carnegie Mellon Philharmonic,
Juan Pablo Izquierdo, conductor

Uplink: Tuesday, November 29, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00005

Béla Bartók
The Miraculous Mandarin Suite
Carnegie Mellon Philharmonic,
Juan Pablo Izquierdo, conductor

Arnold Schönberg
Verklärte Nacht, Op. 4
Cuarteto Latinoamericano with
Isaias Żelkowitz, viola;
Anne Martindale Williams, cello

Uplink: Tuesday, December 6, 1994
1200-1259 ET, CH 7 & 8
ID # 94-P45-00006

Arturo Marquez
Homenaje a Gismonti
Cuarteto Latinoamericano

Wolfgang Amadeus Mozart
Piano Quartet in G Minor, K. 478
Carnegie Mellon Trio with
Yizhak Schotten, viola

Heitor Villa-Lobos
Mandú-Carárá
Carnegie Mellon Philharmonic,
Carnegie Mellon Concert Choir
and Repertory Chorus;
Juan Pablo Izquierdo, conductor

PATRIMONIO UC

Production • Producción

Marilyn Taft Thomas, *Executive Producer*

Riccardo Schulz, *Project Director, Technical Director*

Mark Yacovone, *Producer*

Raúl Cragg, *Host*

Emilia Izquierdo, *Announcer*

Juan Pablo Izquierdo, *Musical Adviser*

Raymond Chick, *Recording Engineer*

David La Due, Richard Jucha, Christopher Meeder,
Sang Jin Hong, Holly Lee Abernathy, Berend Ozceri,

Devin Peterson, *Assistant Recording Engineers*

Stephen Margita, *Production Engineer*

Carnegie Mellon, Department of Music, *Recording and Post-Production*

Pittsburgh Digital Recording & Editing Company,
Digital Editing and Production

Brochure Design • Diseño del programa

Sandra Franklin

Marketing • Ventas

Hoffman and Associates, Lincoln, Nebraska

PATRIMONIO UC

Special Thanks • Agradecemos especialmente

Elizabeth Fox, Lynne Johnson, Erika Thoft, Robert Page;

RSVP (Roosevelt Arms Group), Pittsburgh.

Acknowledgments • Reconocimientos

International Music From Carnegie Mellon

is funded by a grant from the

PENNSYLVANIA COUNCIL ON THE ARTS

with additional support from the

College of Fine Arts and the Department of Music

Carnegie Mellon University



WDUQ-FM

Duquesne University

Pittsburgh, Pennsylvania USA

412-396-6030 • Fax: 412-396-5061



BROADCAST AGREEMENT INTERNATIONAL MUSIC FROM CARNEGIE MELLON

STATION

CITY, STATE

will broadcast all or part of

INTERNATIONAL MUSIC FROM CARNEGIE MELLON

SIGNATURE

NAME/TITLE

AIR DATES (APPROXIMATE DATES WILL SUFFICE)

Any or all of the six English-language one-hour programs may be aired free of charge for up to twelve months following the November 1994 uplink

- Please check here if you are requesting the Spanish language version of this series.

We will make arrangements for you to receive the tapes.

PLEASE RETURN TO:

Mark Yacovone, WDUQ-FM

Duquesne University, Pittsburgh, PA 15282

For response by FAX: (412) 396-5061

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

PLACE
POSTAGE
HERE



Mark Yacovone
WDEU-Q-FM
Duquesne University
Pittsburgh, Pennsylvania 15282